EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

2008/0266(CNS)

11.3.2009

*

UDKAST TIL BETÆNKNING

om forslag til Rådets forordning om indførelse af en procedure for forhandling og indgåelse af bilaterale aftaler mellem medlemsstater og tredjelande om sektorspørgsmål vedrørende retternes kompetence, anerkendelse og fuldbyrdelse af domme og retsafgørelser i ægteskabssager, forældreansvar og underholdspligt samt lovvalgsregler i forbindelse med underholdspligt
(KOM(2008)0894 – C6-0035/2009 – 2008/0266(CNS))

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

Ordfører: Gérard Deprez

Tegnforklaring

*	Høringsprocedure *flertal af de afgivne stemmer*
**I	Samarbejdsprocedure (førstebehandling) *flertal af de afgivne stemmer*
**II	Samarbejdsprocedure (andenbehandling) *flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning* *flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre den fælles holdning*
***	Samstemmende udtalelse *flertal blandt Parlamentets medlemmer undtagen i de tilfælde, der omhandles i EF-traktatens artikel 105, 107, 161 og 300 og i EU-traktatens artikel 7*
***I	Fælles beslutningsprocedure (førstebehandling) *flertal af de afgivne stemmer*
***II	Fælles beslutningsprocedure (andenbehandling) *flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning* *flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre den fælles holdning*
***III	Fælles beslutningsprocedure (tredjebehandling) *flertal af de afgivne stemmer for at godkende det fælles udkast*

(Den angivne procedure er baseret på det af Kommissionen foreslåede retsgrundlag)

Ændringsforslag til en lovgivningsmæssig tekst

I Parlamentets ændringsforslag markeres de tekstdele, der ønskes ændret, med ***fede typer og kursiv***. Når der er tale om en ændringsretsakt, markeres tekstdele, der er overtaget uændret fra en eksisterende bestemmelse, som Parlamentet ønsker at ændre, men som Kommissionen ikke har ændret, med **fede typer**. Hvis der udelades tekst i sådanne passager, indsættes [...]. *Kursivering uden fede* typer er en oplysning til de tekniske tjenestegrene, som vedrører elementer i den lovgivningsmæssige tekst, der foreslås rettet med henblik på den endelige tekst (f.eks. materielle fejl eller manglende tekst i en sprogversion). De foreslåede rettelser skal godkendes af de berørte tekniske tjenestegrene.

INDHOLD

Side

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING .....**Error! Bookmark not defined.**

BEGRUNDELSE .....**Error! Bookmark not defined.**

DA

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

om forslag til Rådets forordning om indførelse af en procedure for forhandling og indgåelse af bilaterale aftaler mellem medlemsstater og tredjelande om sektorspørgsmål vedrørende retternes kompetence, anerkendelse og fuldbyrdelse af domme og retsafgørelser i ægteskabssager, forældreansvar og underholdspligt samt lovvalgsregler i forbindelse med underholdspligt
(KOM(2008)0894 – C6-0035/2009 – 2008/0266(CNS))

(Høringsprocedure)

Europa-Parlamentet,

– der henviser til Kommissionens forslag til Rådet (KOM(2008)0894),

– der henviser til EF-traktatens artikel 61, litra c), artikel 65, artikel 67, stk. 2 og artikel 67, stk. 5, der danner grundlag for Rådets høring af Parlamentet (C6-0035/2009),

– der henviser til forretningsordenens artikel 51,

– der henviser til betænkning fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender og udtalelse fra Retsudvalget (A6-0000/2009),

1. godkender Kommissionens forslag som ændret;

2. opfordrer Kommissionen til at ændre sit forslag i overensstemmelse hermed, jf. EF-traktatens artikel 250, stk. 2;

3. opfordrer Rådet til at underrette Parlamentet, hvis det ikke agter at følge den tekst, Parlamentet har godkendt;

4. anmoder Rådet om fornyet høring, hvis det agter at ændre Kommissionens forslag i væsentlig grad;

5. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen.

Ændringsforslag 1

Forslag til forordning
Betragtning 8

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(8) Der er behov for en vurdering af, om Fællesskabet ***på nuværende tidspunkt*** har tilstrækkelig interesse i at erstatte alle eksisterende eller planlagte bilaterale	(8) Der er behov for en vurdering af, om Fællesskabet har tilstrækkelig interesse i at erstatte alle eksisterende eller planlagte bilaterale aftaler mellem medlemsstaterne

aftaler mellem medlemsstaterne og tredjelande med fællesskabsaftaler. ***Der bør derfor fastlægges en procedure med to mål. Det første er at gøre det muligt for Fællesskabet at*** vurdere, om Fællesskabet har en ***sådan tilstrækkelig*** interesse i at indgå en ***given bilateral*** aftale. D***et andet er at bemyndige*** medlemsstaterne til at indgå den pågældende aftale***, hvis Fællesskabet ikke har en øjeblikkelig interesse i at indgå en sådan aftale***.

og tredjelande med fællesskabsaftaler. ***Kommissionen bør*** vurdere, om Fællesskabet har en interesse i at indgå en aftale ***mellem Fællesskabet og et tredjeland***. ***Hvis dette ikke er tilfældet, bør*** medlemsstaterne ***bemyndiges*** til at indgå den pågældende aftale

Or. en

Ændringsforslag 2

Forslag til forordning
Betragtning 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(9) ***Der*** bør ***fastlægges en kohærent og gennemsigtig*** procedure ***for at give*** medlemsstaterne bemyndigelse til at ændre eksisterende aftaler med tredjelande eller til at forhandle og indgå nye aftaler under særlige omstændigheder, navnlig hvor Fællesskabet ikke selv har angivet at have til hensigt at anvende sin eksterne kompetence til at indgå aftalen. Denne procedure berører ikke Fællesskabets enekompetence og bestemmelserne i EF-traktatens artikel 300 og 307. ***Eftersom den foreslåede procedure indebærer en undtagelse fra den regel, at Fællesskabet har enekompetence til at indgå internationale aftaler om disse spørgsmål, skal den betragtes som en særlig foranstaltning og begrænses for så vidt angår anvendelsesområde og tid.***	(9) ***Denne forordning*** bør ***fastlægge specifikke kriterier og betingelser for den*** procedure, ***der giver*** medlemsstaterne bemyndigelse til at ændre eksisterende aftaler med tredjelande eller til at forhandle og indgå nye aftaler under særlige omstændigheder, navnlig hvor Fællesskabet ikke selv har angivet at have til hensigt at anvende sin eksterne kompetence til at indgå aftalen. Denne procedure berører ikke Fællesskabets enekompetence og bestemmelserne i EF-traktatens artikel 300 og 307.

Or. en

Ændringsforslag 3

Forslag til forordning
Betragtning 9 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(9a) Disse kriterier og betingelser skal sikre en balance mellem på den ene side Fællesskabets interesse og på den anden side medlemsstatens specifikke interesse og må ikke gøre Fællesskabets lovgivning ineffektiv eller underminere en korrekt anvendelse af den ordning, der er fastsat ved fællesskabsreglerne.

Or. en

Ændringsforslag 4

Forslag til forordning
Betragtning 9 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(9b) Da proceduren indebærer en undtagelse fra reglerne om Fællesskabets enekompetence til at indgå aftaler om civil- og handelsretligt samarbejde, skal den betragtes som en særlig foranstaltning og derfor begrænses for så vidt angår anvendelsesområde og tid.

Or. en

Ændringsforslag 5

Forslag til forordning
Betragtning 9 c (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(9c) Kommissionen bør fastlægge en strategi og definere prioriteter med henblik på at udvikle Fællesskabets

eksterne forbindelser inden for civil- og handelsretligt samarbejde i overensstemmelse med retningslinjer, som Det Europæiske Råd måtte vedtage i fremtiden.

Or. en

Ændringsforslag 6

Forslag til forordning
Betragtning 10

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(10) Nærværende forordning bør begrænses til aftaler om ***sektorspørgsmål*** vedrørende retternes kompetence, anerkendelse og fuldbyrdelse af domme og retsafgørelser i ægteskabssager, forældreansvar og underholdspligt og lovvalgsregler i forbindelse med underholdspligt.	(10) Nærværende forordning bør begrænses til aftaler om ***spørgsmål*** vedrørende retternes kompetence, anerkendelse og fuldbyrdelse af domme og retsafgørelser i ægteskabssager, forældreansvar og underholdspligt og lovvalgsregler i forbindelse med underholdspligt.

Or. en

Ændringsforslag 7

Forslag til forordning
Betragtning 11

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(11) For at sikre, at en aftale, der planlægges indgået af en medlemsstat, ikke gør fællesskabslovgivningen ineffektiv og underminerer den korrekte anvendelse af den ordning, der er fastsat ved dens regler, bør der kræves bemyndigelse til både at indlede eller fortsætte forhandlinger og til at indgå en aftale. Det vil gøre det muligt for Kommissionen at vurdere de forventede konsekvenser af det eventuelle resultat af forhandlingerne om fællesskabsret.	(11) For at sikre, at en aftale, der planlægges indgået af en medlemsstat, ikke gør fællesskabslovgivningen ineffektiv og underminerer den korrekte anvendelse af den ordning, der er fastsat ved dens regler, bør der kræves bemyndigelse til både at indlede eller fortsætte forhandlinger og til at indgå en aftale. Det vil gøre det muligt for Kommissionen at vurdere de forventede konsekvenser af det eventuelle resultat af forhandlingerne om fællesskabsret.

Kommissionen kan ***i relevante tilfælde*** foreslå forhandlingsdirektiver eller anmode om indføjelse af særlige klausuler i de planlagte aftaler.	Kommissionen kan foreslå forhandlingsdirektiver eller anmode om indføjelse af særlige klausuler i de planlagte aftaler.

Or. en

Ændringsforslag 8

Forslag til forordning
Betragtning 14

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(14) De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne forordning bør vedtages i overensstemmelse med i Rådets afgørelse 1999/468/EF om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 9

Forslag til forordning
Artikel 1 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Med denne forordning indføres der en procedure for bemyndigelse af en medlemsstat til at ændre en ***eksisterende*** bilateral aftale mellem den pågældende medlemsstat og et tredjeland eller til at forhandle og indgå en ny bilateral aftale på de betingelser, der er fastsat i nedenstående bestemmelser.	1. Med denne forordning indføres der en procedure for bemyndigelse af en medlemsstat til at ændre en bilateral aftale mellem den pågældende medlemsstat og et tredjeland eller til at forhandle og indgå en ny bilateral aftale på de betingelser, der er fastsat i nedenstående bestemmelser.

Or. en

Ændringsforslag 10

Forslag til forordning
Artikel 1 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Denne forordning finder anvendelse på bilaterale aftaler mellem medlemsstater og tredjelande om ***sektorspørgsmål vedrørende*** retternes kompetence, anerkendelse og fuldbyrdelse af domme og retsafgørelser i ægteskabssager, forældreansvar og underholdspligt samt lovvalgsregler i forbindelse med underholdspligt.	2. Denne forordning finder anvendelse på bilaterale aftaler mellem medlemsstater og tredjelande om retternes kompetence, anerkendelse og fuldbyrdelse af domme og retsafgørelser i ægteskabssager *og i sager vedrørende* forældreansvar og underholdspligt samt lovvalgsregler i forbindelse med underholdspligt.

Or. en

Ændringsforslag 11

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Hvis en medlemsstat har til hensigt at indlede forhandlinger med et tredjeland om ændring af en eksisterende aftale eller om indgåelse af en ny aftale, som falder ind under denne forordnings anvendelsesområde, ***meddeler*** den Kommissionen dette ***skriftligt***.	1. Hvis en medlemsstat har til hensigt at indlede forhandlinger med et tredjeland om ændring af en eksisterende aftale eller om indgåelse af en ny aftale, som falder ind under denne forordnings anvendelsesområde, underretter den ***enten via brev eller elektroniske midler*** Kommissionen ***om sin ansøgning***.

Or. en

Ændringsforslag 12

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Kommissionen foretager efter	1. Kommissionen foretager efter

modtagelsen af meddelelsen en vurdering af, om medlemsstaten kan fortsætte forhandlingerne med det pågældende tredjeland. Har Fællesskabet allerede indgået en aftale om det samme spørgsmål med det pågældende tredjeland, afslås medlemsstatens ansøgning uden videre af Kommissionen.	modtagelsen af meddelelsen en vurdering af, om medlemsstaten kan fortsætte forhandlingerne med det pågældende tredjeland ***under behørig hensyntagen til, at undtagelser fra Fællesskabets eksterne enekompetence fortsat skal betragtes som en særlig foranstaltning, der er begrænset for så vidt angår anvendelsesområde og tid***. Har Fællesskabet allerede indgået en aftale om det samme spørgsmål med det pågældende tredjeland, afslås medlemsstatens ansøgning uden videre af Kommissionen. ***Hvis Kommissionen mener, at Fællesskabet har en interesse i at indgå en aftale mellem Fællesskabet og et tredjeland, afslår den også ansøgningen.***
	Or. en

Ændringsforslag 13

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 2 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. ***Har*** Fællesskabet ***endnu*** ikke ***indgået*** en aftale med det pågældende tredjeland, undersøger Kommissionen ***først*** ved sin vurdering, om der ***forventes*** indgået en relevant fællesskabsaftale med det pågældende tredjeland inden for ***den nærmeste fremtid***. Hvis det ikke er tilfældet, ***kan*** Kommissionen ***give bemyndigelse***, når følgende ***to*** betingelser er opfyldt:	2. ***Hvis*** Fællesskabet ikke ***har en interesse, og hvis der ikke er*** en aftale med det pågældende tredjeland, undersøger Kommissionen ved sin vurdering, om der ***særligt påtænkes*** indgået en relevant fællesskabsaftale med det pågældende tredjeland inden for ***de næste to år***. Hvis det ikke er tilfældet, ***kontrollerer*** Kommissionen, ***at*** følgende ***tre*** betingelser er opfyldt:
	Or. en

Ændringsforslag 14

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(a) Den pågældende medlemsstat har godtgjort, at den har en særlig interesse i at indgå en bilateral ***sektoraftale*** med tredjelandet, hvilket navnlig skyldes økonomiske, geografiske, kulturelle eller historiske bånd mellem medlemsstaten og det pågældende tredjeland, ***og***	(a) Den pågældende medlemsstat har godtgjort, at den har en særlig interesse i at indgå en bilateral ***aftale*** med tredjelandet, hvilket navnlig skyldes økonomiske, geografiske, kulturelle eller historiske bånd mellem medlemsstaten og det pågældende tredjeland;

Or. en

Ændringsforslag 15

Forslag til forordning
Artikel 20 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(b) ***Kommissionen finder, at*** den planlagte aftale har ***begrænset*** indvirkning på den ensartede og konsekvente anvendelse af de gældende fællesskabsregler og ***en korrekt anvendelse af den ordning, der er indført ved disse bestemmelser***.	(b) den planlagte aftale har ***ikke en betydelig*** indvirkning på den ensartede og konsekvente anvendelse af de gældende fællesskabsregler og

Or. en

Ændringsforslag 16

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 2 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(ba) indgåelsen af den foreslåede aftale vil ikke gøre fællesskabsretten virkningsløs og vil ikke underminere den korrekte anvendelse af den ordning, der

er indført ved dens bestemmelser.

Or. en

Ændringsforslag 17

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – afsnit 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. ***Konkluderer*** Kommissionen***, at der ikke er hindringer for aftalens indgåelse under hensyn til de betingelser, der er omhandlet i artikel 4, kan den give en medlemsstat*** bemyndigelse til at indlede forhandlinger om en aftale med det pågældende tredjeland. Kommissionen kan om nødvendigt foreslå forhandlingsdirektiver og anmode om indføjelse af særlige klausuler i den planlagte aftale.	1. ***Hvis betingelserne i artikel 4, stk. 2, er opfyldt, giver*** Kommissionen ***medlemsstaten*** bemyndigelse til at indlede forhandlinger om en aftale med det pågældende tredjeland. Kommissionen kan om nødvendigt foreslå forhandlingsdirektiver og anmode om indføjelse af særlige klausuler i den planlagte aftale.

Or. en

Ændringsforslag 18

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(2a) Aftalen skal indeholde en klausul om en automatisk erstatning af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab eller Fællesskabet og dets medlemsstater og det eller de pågældende tredjelande om det samme spørgsmål.

Or. en

Ændringsforslag 19

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 3 – afsnit 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Kommissionen træffer afgørelse om den bemyndigelse, der er omhandlet i stk. 1 og 4, efter proceduren i artikel 8, stk. 2.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 20

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 3 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Kommissionen træffer afgørelse om medlemsstatens ansøgning senest seks måneder efter modtagelsen af meddelelsen i artikel 3.	Kommissionen træffer ***begrundet*** afgørelse om medlemsstatens ansøgning senest seks måneder efter modtagelsen af meddelelsen i artikel 3.

Or. en

Ændringsforslag 21

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Kommissionen vurderer efter modtagelsen af meddelelsen, om den forhandlede aftale er i overensstemmelse med dens første vurdering. Kommissionen undersøger i forbindelse med denne yderligere vurdering, om den planlagte aftale opfylder de krav, der er stillet af Kommissionen, navnlig hvad angår indføjelse af de klausuler, der er omhandlet i artikel 5, stk. 1, og om indgåelsen af den planlagte aftale vil gøre fællesskabsretten	2. Kommissionen vurderer efter modtagelsen af meddelelsen, om den forhandlede aftale er i overensstemmelse med dens første vurdering. Kommissionen undersøger i forbindelse med denne yderligere vurdering, om den planlagte aftale opfylder de krav, der er stillet af Kommissionen, navnlig hvad angår indføjelse af de klausuler, der er omhandlet i artikel 5, stk. 1, og om indgåelsen af den planlagte aftale ***har en interesse for***

ineffektiv og underminere korrekt anvendelse af den ordning, der er indført ved dens bestemmelser.	***Fællesskabet eller*** vil gøre fællesskabsretten ineffektiv og underminere korrekt anvendelse af den ordning, der er indført ved dens bestemmelser.

Or. en

Ændringsforslag 22

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Finder Kommissionen, at forhandlingerne har ført til en aftale, som opfylder de krav, der er omhandlet i stk. 2, ***kan*** medlemsstaten ***bemyndiges*** til at indgå aftalen.	4. Finder Kommissionen, at forhandlingerne har ført til en aftale, som opfylder ***alle*** de krav, der er omhandlet i stk. 2, ***bemyndiges*** medlemsstaten til at indgå aftalen.

Or. en

Ændringsforslag 23

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 5 – afsnit 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Kommissionen træffer afgørelse om den bemyndigelse, der er omhandlet i stk. 3 og 4, efter proceduren i artikel 8, stk. 3.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 24

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 5 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Kommissionen træffer afgørelse om medlemsstatens ansøgning senest seks måneder efter modtagelsen af den meddelelse, der er omhandlet i stk. 1.	Kommissionen træffer ***begrundet*** afgørelse om medlemsstatens ansøgning senest seks måneder efter modtagelsen af den meddelelse, der er omhandlet i stk. 1.

Or. en

Ændringsforslag 25

Forslag til forordning
Artikel 8

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 8	***udgår***
Udvalgsprocedure	
1. Kommissionen bistås af et udvalg.	
2. Når der henvises til dette stykke, anvendes rådgivningsproceduren i artikel 3 i afgørelse 1999/468/EF, jf. samme afgørelses artikel 7.	
3. Når der henvises til dette stykke, anvendes forvaltningsproceduren i artikel 4 i afgørelse 1999/468/EF, jf. samme afgørelses artikel 7.	
4. Tidsrummet i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF, er på tre måneder.	

Or. en

Ændringsforslag 26

Forslag til forordning
Artikel 8 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 8a
	1. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om alle aftaler som defineret i artikel 2, der falder ind under denne forordnings anvendelsesområde.
	2. Kommissionen gør de oplysninger, den har fået underretning om i overensstemmelse med stk. 1, samt de oplysninger, der er meddelt i overensstemmelse med artikel 4, tilgængelige for medlemsstaterne og offentligheden gennem offentliggørelse i Den Europæiske Unions Tidende og på andre relevante måder.

Or. en

Ændringsforslag 27

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 1 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Hvis det er muligt i den pågældende fase af forhandlingerne, kan Kommissionen foreslå ***forhandlings****direktiver* eller indføjelse af særlige klausuler som omhandlet i artikel 5, stk. 1.	Hvis det er muligt i den pågældende fase af forhandlingerne, kan Kommissionen foreslå *retningslinjer* eller ***kræve*** indføjelse af særlige klausuler som omhandlet i artikel 5, stk. 1.

Or. en

Ændringsforslag 28

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Den anvendes til den 31. december 2014.	Den anvendes indtil den 31. december 2014***, hvilket dog ikke gælder for aftaler, som Kommissionen har givet tilladelse til at indlede forhandlinger om (jf. artikel 5, stk. 1), og som endnu ikke er færdigforhandlet***.

Or. fr

BEGRUNDELSE

Baggrund

Denne forordning indfører en procedure for forhandling og indgåelse af bilaterale aftaler mellem medlemsstater og tredjelande om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af domme og retsafgørelser i ægteskabssager og i sager vedrørende forældreansvar og underholdspligt. Ifølge traktatens artikel 307 skal medlemsstaterne fjerne enhver uoverensstemmelse mellem Fællesskabets regelværk og en international aftale, der er indgået mellem en medlemsstat og en tredjestat.

EF-domstolen har i sin udtalelse 1/03 af 7. februar 2006 (Lugano) bekræftet, at Fællesskabet har erhvervet ekstern enekompetence til at forhandle og indgå internationale aftaler med tredjelande om en række vigtige spørgsmål, der er omhandlet i EF-traktatens afsnit IV.

Fællesskabet er således på grundlag af traktatens artikel 300 beføjet til at indgå sådanne aftaler mellem Fællesskabet og et tredjeland. Der er derfor behov for en vurdering af, om der på nuværende tidspunkt er tilstrækkelig interesse i at erstatte alle eksisterende eller planlagte bilaterale aftaler mellem medlemsstaterne og tredjelande med fællesskabsaftaler. Dette er grunden til indførelsen af denne procedure. Hvis Fællesskabet ikke har nogen interesse i aftalerne, bør medlemsstaterne bemyndiges til at indgå dem.

Ordførerens undersøgelse af forslaget

Eftersom denne procedure **fraviger fra** reglen om, at det er Fællesskabet, der indgår en aftale, ønsker ordføreren imidlertid at understrege, at proceduren for bemyndigelse af medlemsstaterne bør underlægges meget præcise betingelser. Denne mekanisme bør begrænses for så vidt angår anvendelsesområde og tid. Den kan ikke anvendes, når Fællesskabet har tilstrækkelig interesse i at indgå en bestemt aftale med et tredjeland, og må ikke underminere en korrekt anvendelse af den ordning, der er fastsat ved fællesskabsreglerne. Ordføreren mener, at det af hensyn til sammenhængen er afgørende, at Kommissionen fastlægger en strategi og definerer prioriteter med henblik på at udvikle en fællesskabspolitik om eksterne forbindelser inden for civil- og handelsretligt samarbejde. Med hensyn til den foreslåede komitologiprocedure finder ordføreren den uhensigtsmæssig, og han foreslår derfor at lade henvisningerne til den udgå. Kommissionen har som traktatens vogter kompetence til at sikre, at fællesskabslovgivningen overholdes. Denne kompetence er pålagt Kommissionen af traktaten, og der er således ikke tale om gennemførelsesbeføjelser (omhandlet i traktatens artikel 202). I stedet foreslår ordføreren en ordning med underretning (ændringsforslag 26) svarende til den, der indgår i forordning (EF) Nr. 1931/2006 af 20. december 2006 om fastsættelse af regler for lokal grænsetrafik ved medlemsstaternes ydre landgrænser og om ændring af Schengen-konventionen. Forordningen bør tidsbegrænses og kun finde anvendelse frem til 2014 (hvilket dog ikke bør gælde for aftaler, der i øjeblikket forhandles om, og som Kommissionen har givet tilladelse til, at der indledes forhandlinger om).